

INFORMATIVA AI SENSI DEL REGOLAMENTO GENERALE PER LA PROTEZIONE  
DEI DATI – REGOLAMENTO UE 2016/679 E AL DECRETO LEGISLATIVO N. 196/2003  
E S.M.I.

**“CODICE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI”**

I dati personali forniti in relazione alla iscrizione al corso di formazione continua **“Contratti Real Estate: Legal English, traduzione giuridica e post editing nell’era dell’intelligenza artificiale” A.A. 2025/2026** sono trattati in conformità Regolamento Generale per la Protezione dei Dati - Regolamento UE 2016/679 e al Decreto Legislativo n. 196/2003 e s.m.i. “Codice in materia di protezione dei dati personali”.

La presente informativa è resa, ai sensi Regolamento Generale per la Protezione dei Dati - Regolamento UE 2016/679 a coloro che intendono iscriversi al corso di formazione continua **“Contratti Real Estate: Legal English, traduzione giuridica e post editing nell’era dell’intelligenza artificiale” A.A. 2025/2026**.

**1. Titolare del Trattamento, Responsabile della protezione dei dati**

Il Titolare del Trattamento è l'Università degli Studi dell'Insubria, nella persona del Magnifico Rettore, con sede legale in Varese (VA) Via Ravasi, 2, pec [ateneo@pec.uninsubria.it](mailto:ateneo@pec.uninsubria.it).

Gli Interessati possono rivolgersi al Responsabile della protezione dei dati per l'esercizio dei diritti previsti dal GDPR (artt. da 12 a 21) utilizzando il seguente indirizzo e-mail: [privacy@uninsubria.it](mailto:privacy@uninsubria.it).

L'elenco aggiornato dei responsabili e degli autorizzati al trattamento è custodito presso la sede del Titolare del trattamento.

**2. Oggetto del trattamento**

Dati anagrafici, personali e particolari, di contatto (nome, cognome, data e luogo di nascita, CF residenza, cittadinanza italiana), documento identità, contatti, curriculum vitae, eventuali disabilità, iscrizione a ordini professionali o associazioni di categoria e dati relativi alla partecipazione al corso. Il modulo per l'iscrizione on line all'evento è stato realizzato con lo strumento informatico Microsoft “Forms” e corredato di specifica informativa di Microsoft linkata a fondo pagina.

**3. Finalità del trattamento cui sono destinati i dati:**

accertamento della sussistenza dei requisiti richiesti per l'iscrizione al corso di formazione continua **“Contratti Real Estate: Legal English, traduzione giuridica e post editing nell’era dell’intelligenza artificiale” A.A. 2025/2026** e dell'assenza di cause ostative alla partecipazione, accertamento delle presenze al fine del raggiungimento del minimo necessario per l'attribuzione dell'eventuale attestato, invio di comunicazioni inerenti all'organizzazione e lo svolgimento dell'evento (es. modifiche delle date, invio link, ecc.).

**4. Base Giuridica dei Trattamenti**

La base giuridica del trattamento, ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera c) del GDPR, è la necessità di adempiere a un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento. Può essere anche, ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera e) la necessità di adempiere a compiti di interesse pubblico.

**5. Modalità del trattamento**

La raccolta dei dati avviene nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, pertinenza, completezza e non eccedenza in relazione ai fini per i quali sono trattati. I dati personali sono trattati in osservanza dei principi di liceità, correttezza e trasparenza, previsti dalla legge, con l'ausilio di strumenti atti a registrare e memorizzare i dati stessi e comunque in modo tale da garantirne la sicurezza e tutelare la massima riservatezza dell'interessato.

## **6. Periodo di conservazione dei dati**

I dati personali inerenti l'anagrafica e i dati inerenti graduatorie o verbali sono conservati illimitatamente nel tempo anche per interesse storico in base agli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente (dpr 445/2000, d.lgs. 42/2004, dpcm 3 dicembre 2013)

## **7. Soggetti o categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di Responsabili o Autorizzati**

I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili ai dipendenti e collaboratori assegnati ai competenti uffici dell'Università degli Studi dell'Insubria.

L'Università può comunicare i dati personali di cui è titolare anche ad altre amministrazioni pubbliche, Ordini professionali o Associazioni di categoria qualora queste debbano trattare i medesimi per eventuali procedimenti di propria competenza istituzionale nonché a tutti quei soggetti pubblici ai quali, in presenza dei relativi presupposti, la comunicazione è prevista obbligatoriamente da disposizioni comunitarie, norme di legge o regolamento.

La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti avviene presso l'Università e/o presso fornitori di servizi necessari alla gestione tecnico-amministrativa che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati nominati quali Responsabili del trattamento a norma dell'art. 28 del GDPR.

L'elenco completo ed aggiornato dei Responsabili del trattamento è conoscibile a mera richiesta presso la sede del titolare.

## **8. Trasferimento dati all'estero**

Non sono previsti trasferimenti di dati all'estero.

## **9. Diritti dell'Interessato**

Questi sono i diritti esercitabili nei confronti dell'Università degli Studi dell'Insubria (Titolare del trattamento):

- diritto di accesso ai propri dati personali ed a tutte le informazioni di cui all'art.15 del GDPR,
- diritto di rettifica dei propri dati personali inesatti e l'integrazione di quelli incompleti,

- diritto di cancellazione dei propri dati, fatta eccezione per quelli contenuti in atti che devono essere obbligatoriamente conservati dall'Università e salvo che sussista un motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento;
- diritto alla limitazione del trattamento ove ricorra una delle ipotesi di cui all'art. 18 del GDPR.
- diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali, fermo quanto previsto con riguardo alla necessità ed obbligatorietà del trattamento ai fini dell'instaurazione del rapporto
- diritto di revocare il consenso eventualmente prestato per i trattamenti non obbligatori dei dati, senza con ciò pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca.

Per l'esercizio di questi diritti l'Interessato può rivolgersi al Responsabile della protezione dei dati inviando la richiesta via mail all'indirizzo [privacy@uninsubria.it](mailto:privacy@uninsubria.it).

## **10. Reclamo**

L'Interessato ha inoltre diritto di avanzare un reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)) o all'Autorità Garante dello Stato dell'UE in cui l'Interessato risiede abitualmente o lavora, oppure del luogo ove si è verificata la presunta violazione, in relazione a un trattamento che consideri non conforme.

## **11. Obbligatorietà o meno del conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati è obbligatorio, pertanto l'eventuale rifiuto a fornirli comporta l'esclusione dalla procedura di iscrizione.